

2017

Služby lékařů s doplňující kvalifikací v homeopatii  
(MDQH) – Požadavky na zdravotní péči poskytovanou  
lékaři s doplňující kvalifikací v homeopatii

ČSN  
EN 16872

76 3107

Services of Medical Doctors with additional qualification in Homeopathy (MDQH) – Requirements for health care provision

by Medical Doctors with additional qualification in Homeopathy

Services de santé des docteurs en médecine ayant une qualification complémentaire en homéopathie – Exigences relatives

aux prestations de soins de santé fournies par les docteurs en médecine ayant une qualification complémentaire en homéopathie

Dienstleistungen von Ärzten mit Zusatzqualifikation in Homöopathie – Anforderungen an die Gesundheitsversorgung

durch Ärzte mit Zusatzqualifikation in Homöopathie

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 16872:2016. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 16872:2016. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Upozornění na národní poznámky

Do normy byly ke kapitole 2 a k článku A.2.2.1 doplněny národní poznámky.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Milan Houska, CSc., IČ 49663500

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Andrea Peková

ICS 03.080.99; 03.100.30; 11.020

Služby lékařů s doplňující kvalifikací v homeopatii (MDQH) –  
Požadavky na zdravotní péči poskytovanou lékaři s doplňující kvalifikací  
v homeopatii

Services of Medical Doctors with additional qualification in Homeopathy (MDQH) –  
Requirements for health care provision by Medical Doctors with additional qualification  
in Homeopathy

Services de santé des docteurs en médecine  
ayant  
une qualification complémentaire en  
homéopathie –  
Exigences relatives aux prestations de soins  
de santé fournies par les docteurs en médecine  
ayant une qualification complémentaire  
en homéopathie

Dienstleistungen von Ärzten mit  
Zusatzqualifikation  
in Homöopathie – Anforderungen  
an die Gesundheitsversorgung durch Ärzte  
mit Zusatzqualifikation in Homöopathie

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2016-08-06.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2016 CEN      Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli  
prostředky      Ref. č. EN 16872:2016 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Evropská předmluva.....	5
Úvod.....	6
<b>1..... Předmět normy.....</b>	<b>7</b>
<b>2..... Termíny a definice.....</b>	<b>7</b>
<b>3..... Odborná způsobilost.....</b>	<b>9</b>
<b>3.1..... Obecně.....</b>	<b>9</b>
<b>3.2..... Požadované znalosti a porozumění.....</b>	<b>9</b>
<b>3.3..... Požadované schopnosti a dovednosti.....</b>	<b>9</b>
<b>3.4..... Vztah mezi konvenčním a homeopatickým přístupem.....</b>	<b>9</b>
<b>4..... Klinická praxe.....</b>	<b>9</b>
<b>4.1..... Homeopatické pořízení anamnézy.....</b>	<b>9</b>
<b>4.2..... Homeopatická analýza případu.....</b>	<b>10</b>
<b>4.3..... Sledování a management případu.....</b>	<b>10</b>
<b>4.4..... Požadavky na dokumentaci lékařských záznamů.....</b>	<b>10</b>

<b>5..... Etický kodex a etické jednání.....</b>	
11	
<b>5.1..... Základní principy.....</b>	
..... 11	
<b>5.2..... Zásady postoje lékaře k pacientovi.....</b>	
11	
<b>5.3..... Zásady terapeutického působení.....</b>	
..... 12	
<b>5.4..... Zásady pro každodenní praxi.....</b>	
12	
<b>6.....</b>	
<b>Vzdělávání.....</b>	
..... 13	
<b>6.1.....</b>	
<b>Obecně.....</b>	
..... 13	
<b>6.2..... Základní požadavky Homeopatického vzdělávacího programu (HEP).....</b>	
13	
<b>6.2.1... Požadavky při přijetí.....</b>	
..... 13	
<b>6.2.2... Požadavky Homeopatického vzdělávacího programu (HEP).....</b>	
13	
<b>6.3..... Učební cíle.....</b>	
..... 14	
<b>6.3.1... Hlavní cíle.....</b>	
..... 14	
<b>6.3.2... Požadované znalosti a dovednosti.....</b>	
14	
<b>6.3.3... Realizace Homeopatického vzdělávacího programu (HEP).....</b>	
14	
<b>6.4.....</b>	

Zkouška.....	14
<b>6.5.....</b> Průběžný profesní rozvoj ( <i>Continuing Professional Development, CPD</i> ).....	14
<b>6.5.1...</b> CPD pro MDQH.....	14
<b>6.5.2...</b> CPD profese.....	14
<b>Příloha A</b> (normativní) Studijní plán.....	15
<b>A.1.....</b> Přehled.....	15
<b>A.2.....</b> Program.....	15
<b>A.2.1..</b> Obecně.....	15
<b>A.2.2..</b> Proces péče o pacienta.....	15
<b>A.2.3..</b> Management případu a klinický záznam.....	16
<b>A.3.....</b> Průběžný profesní rozvoj (CPD).....	18
<b>A.3.1..</b> CPD pro lékaře.....	18
<b>A.3.2..</b> CPD profese.....	18
<b>Příloha B</b> (informativní) Směrnice pro zkoušky.....	19
<b>Příloha C</b> (informativní) Doporučený seznam homeopatických léčivých přípravků, které mají být zařazeny do výuky.....	21

Bibliografie.....  
..... 23

## Evropská předmluva

Tento dokument (EN 16872:2016) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 427 *Projektová komise – Služby lékařů s doplňující kvalifikací v homeopatii*, jejíž sekretariát zajišťuje ASI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do dubna 2017 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do dubna 2017.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

# Úvod

Homeopatii založil více než před 200 léty německý lékař dr. Samuel Hahnemann a od té doby se homeopatie rozvinula do promyšleného systému porřízení anamnézy, stanovení diagnózy, předepsání homeopatika a dlouhodobé péče. Homeopatie je založena na principu podobnosti – podobné se léčí podobným – který byl uznáván některými lékaři a filozofy po staletí, avšak právě Hahnemann rozpoznal univerzalitu tohoto principu a učinil ho základem uceleného systému lékařství s vlastním pojetím zdraví a nemoci, popsáním v jeho základní práci *Organon léčebného umění (Organon der Heilkunst)* [1]. Homeopatie, která se vyvinula ze západní vědy, a to zvláště v rámci evropského lékařství, je nyní praktikována ve více než 70 zemích v celém světě.

Tato evropská norma byla vypracována, aby stanovila minimální kritéria na kvalitu homeopatické péče v lékařském kontextu, zajišťující vysoké standardy ve vzdělání, výcviku a praxi homeopatie vykonávané lékaři. Pacientům, kteří zvolí homeopatii, má být zajištěna kvalita a standard poskytované péče.

Dále je tato norma zaměřena na harmonizaci profesních standardů v homeopatické praxi vykonávané lékaři v celé Evropě a na integraci vysoce kvalitní homeopatie do evropské zdravotní péče. Bude pomáhat odpovědným osobám v oblasti zdravotní péče vyvíjet řešení, která přispějí k širší vizi zdraví a autonomie pacienta, jak je doporučeno v dokumentu WHO *Traditional Medicine Strategy 2014-2023* [2].



# 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje minimální požadavky na lékaře s doplňující kvalifikací v homeopatii a na jejich služby.

Tuto evropskou normu nelze aplikovat na služby poskytované osobami, které nejsou lékaři, ani na přípravu homeopatických léčivých přípravků nebo na metodologii a praxi homeopatického prokazování.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**